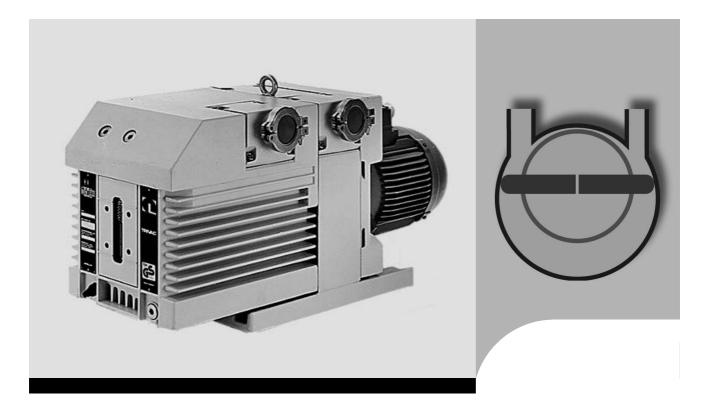
OPERATING INSTRUCTIONS

GA01203_1102



TRIVAC[®] B D 40 B / D 65 B

Rotary Vane Vacuum Pump

Cat. No. 113 46/47 113 56/57



Contents

Section

	P	age
	Important Safety Information	6
1	Description	8
1.1	Function	9
1.2	Supplied Equipment	. 11
1.3	Accessories	. 12
1.4	Technical Data	. 14
1.4.1	Motor Related Data	. 15
2	Transportation	. 16
3	Installation	. 17
3.1	Placement	. 17
3.2	Connection to the System	. 17
3.3	Electrical Connections	. 19
3.4	Areas of Application	. 20
4	Operation	. 21
4.1	Start-up	. 21
4.2	Operation	. 21
4.2.1	Pumping of Non-Condensable Gases	. 21
4.2.2	Pumping of Condensable Gases and Vapours	. 22
4.2.3	Operating Temperature	. 22
4.3	Shutdown	. 23
4.3.1	Shutdown through Monitoring Components	. 23
4.3.2	Failure of the Control System or the Mains Power	. 23

Section

5	Maintenance
5.1	Checking the Oil Level
5.1.1	Checking the Condition of N 62 Oil Level
5.2	Oil Change
5.3	Cleaning the Inlet Screen
5.4	Removing and Fitting the Internal Demister
5.5	Disassembly and Reassembly of the Electric Motor
5.6	Replacing the Shaft Seal
5.7	Removing and Remounting the Pump Module
5.7.1	Removing the Pump Module
5.7.2	Remounting the Pump Module
5.8	Service by Leybold
5.8.1	Waste Disposal of Used Pump Materials
5.9	Storing the Pump
5.10	Maintenance Plan
6	Troubleshooting
7	Spare Parts
	EEC Declaration of Conformity
	EEC Manufacturer's Declaration40
	Declaration of Contamination

Leybold Service

If a pump is returned to Leybold indicate whether the pump is free of substances damaging to health or whether it is contaminated.

If it is contaminated also indicate the nature of the hazard. Leybold must return any pumps without a "Declaration of Contamination" to the sender's address.

Disposal of Waste Oil

Owners of waste oil are entirely self-responsible for proper disposal of this waste.

Waste oil from vacuum pumps must not be mixed with other substances or materials.

Waste oil from vacuum pumps (Leybold oils which are based on mineral oils) which are subject to normal wear and which are contaminated due to the influence of oxygen in the air, high temperatures or mechanical wear must be disposed of through the locally available waste oil disposal system.

Waste oil from vacuum pumps which is contaminated with other substances must be marked and stored in such a way that the type of contamination is apparent. This waste must be disposed of as special waste.

European, national and regional regulations concerning waste disposal need to be observed. Waste must only be transported and disposed of by an approved waste disposal vendor.

Figures The references to diagrams, e.g. (1/2) consist of the Fig. No. and the Item No. in that order.

We reserve the right to modify the design and the specified data. The illustrations are not binding.

Notes

The vacuum pumps from the TRIVAC B system from Leybold ensure when properly used and when observing the information provided in these Operating Instructions, safe and reliable operation. Please read all safety related notes provided in this section and the remaining part of the Operating Instructions with care and ensure compliance. The pump must only be operated and maintained by trained staff **while in the proper state and as described in these Operating Instructions**. Please also note local and government requirements and regulations. Should you have any questions relating to safety, operation or maintenance of the equipment, please get in touch with your nearest Leybold Vacuum office.

The icon indicates procedures that must be strictly observed to prevent hazards to persons.

This special icon warns about dangers caused by high electric voltages. Touching parts at a high voltage can result in immediate death. Covers which are marked with this icon must only be removed by trained electricians after having reliably disconnected the electric power source.

Indicates procedures that must strictly be observed to prevent damage to, or destruction of the equipment.

Emphasises additional application information and other useful information provided within these Operating Instructions.





Safety information

Warning Non-compliance with the following precautions can result in severe injury!







Important Safety Information

- Before beginning with any maintenance or service work on the TRIVAC B, disconnect the pump from all power supplies.
- Do not operate the pump with any of the covers removed. Serious injury may result.
- If exhaust gases must be collected or contained, do not allow the exhaust line to become pressurised.
- Make sure that the gas flow from the exhaust port is not blocked or restricted in any way.
- The standard version of the TRIVAC B is not suited for operation in explosion hazard areas. For this purpose there are special TRIVAC B Atex Pumps. Contact us before planning to use the pump under such circumstances.
- Before starting up for the first time, the motor circuit must be equipped with a suitable protective motor switch. Please take note of the information in these Operating Instructions or on the electric motor (wiring diagram).
- The TRIVAC B is **not suited** for pumping of:
 - combustile and explosive gases and vapours
 - radioactive and toxic substances
 - pyrophorous substances
- Avoid exposing any part of the human body to the vacuum.
- Never operate the TRIVAC B without a connected intake line or blank flange at the intake port.
- The location at which the TRIVAC B (including its accessories) is being operated should be such that angles over 10° from the vertical are avoided.
- The location of the TRIVAC B should be such that all controls are easily accessible.
- Under certain ambient conditions the TRIVAC B may attain a temperature of over 70 °C (158 °F). There then exists the danger of receiving burns. Note the symbols on the pump pointing to the hazards, and in the case of a hot pump wear the required protective clothing.
- The noise level of the TRIVAC B is between 52 and 62 dB(A). Introduce suitable hearing protection.
- Before pumping oxygen (or other highly reactive gases) at concentrations exceeding the concentration in the atmosphere (> 21 % for oxygen) it will be necessary to use a special pump. Such a pump will have to be modified and degreased, and an inert special lubricant (like PFPE) must be used.
- Before commissioning the TRIVAC B, make sure that the media which are to be pumped are compatible with each other so as to avoid hazardous situations. All relevant safety standards and regulations must be observed.



Warning



- It is recommended to always operate the TRIVAC B with a suitable exhaust line which is properly connected. It must slope down and away from the pump.
- When moving the TRIVAC B always use the allowed means only. A lifting eye is provided as standard on the pump.
- Do not allow the ingestion of small objects (screws, nuts, washers, pieces of wire, etc.) through the inlet port. For this reason always use the inlet screen which is supplied as standard.
- Do **not** use the pump for applications that produce abrasive or adhesive powders or condensable vapours that can leave adhesive or high viscosity deposits. When planning to pump vapours other than water vapour please contact our sales or service department for advice.
- This pump is suited for pumping water vapour within the specified water vapour tolerance limits.
- Avoid vapours that can condense into liquids when being compressed inside the pump, if these substances exceed the vapour tolerance of the pump.
- Before pumping vapours the TRIVAC B should have attained its operating temperature. This will be the case approximately 30 minutes after having started the pump. During this warming up phase, the pump should be separated from the process, by a blocking valve in the intake line, for example.
- In the case of wet processes we recommend the installation of liquid separators upstream and downstream of the pump as well as the use of the gas ballast.
- The exhaust line should be laid so that it slopes down and away from the pump so as to prevent condensate from back-streaming into the pump.
- The entry of particles and fluids must be avoided under all circumstances.
- Reactive or aggressive substances in the pump chamber may impair the operating oil or modify it. In addition, such substances may be incompatible with the materials of the pump (Viton, grey cast iron, aluminium, steel, resins, glass etc.).
- Corrosion, deposits and cracking of oil within the pump are not allowed.
- Normal amounts of humidity within the range of the pump's water vapour tolerance will not significantly affect pump performance when the gas ballast is active.

In the case of custom pumps (with a part number deviating from that stated in the EC Declaration of Conformity) please note the information provided in the supplementary sheet. Caution

Non-compliance with the following precautions can cause damage to the pump!

This information serves the purpose of making optimum use of the pump!

Caution

Description

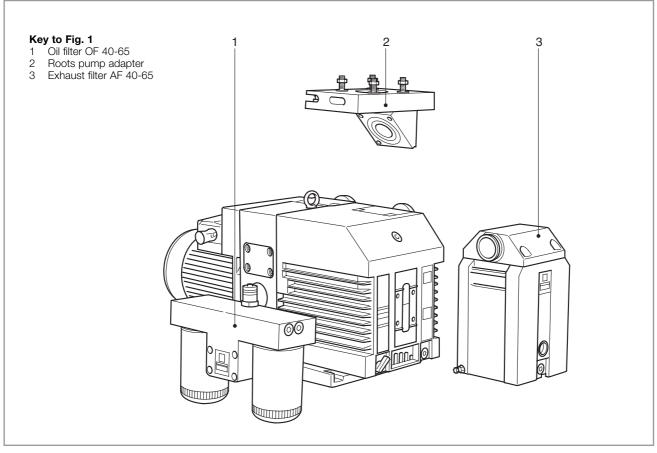


Fig. 1 TRIVAC B with accessories

1 **Description**

TRIVAC B pumps are oil-sealed rotary vane pumps. The TRIVAC D 40 B and D 65 B are dual-stage pumps. The number in the type designation (40 or 65) indicates the pumping speed in $m^3 \cdot h^{-1}$.

TRIVAC B pumps are capable of pumping gases and vapours and evacuating vessels or vacuum systems down into with the medium vacuum range. The standard versions of the pump are not suited for pumping of oxygen exceeding the concentration as found in the atmosphere, and are also not suited for pumping of hazardous gases or extremely aggressive or corrosive media.

The drive motor of the TRIVAC B is directly flanged to the pump at the coupling housing. The pump and motor shafts are directly connected by a flexible coupling. The bearing points of the pump module are force lubricated sliding bearings. All controls as well as the oil-level glass and the nameplate are arranged on the front. All connections are to be found at the sides of the pump. The oil-level glass is provided with prisms for better observation of the oil level.

The pump module consists of assembly parts which are pin-fitted so as to allow easy disassembly and reassembly. The pump module can be easily removed without special tools.

Description

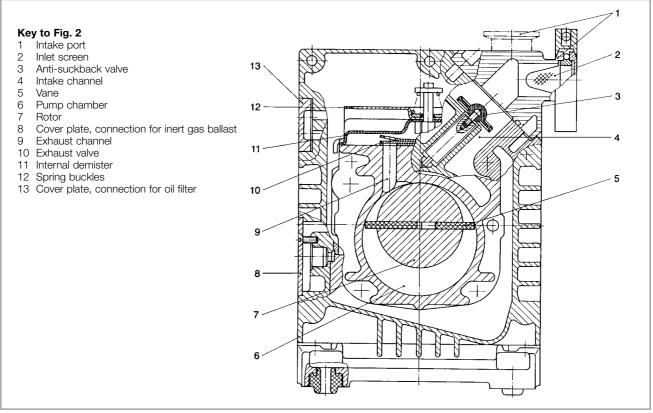


Fig. 2 Sectional drawing of the TRIVAC B

1.1 Function

The rotor (2/7), mounted eccentrically in the pump housing (2/6), has two radially sliding vanes (2/5) which divide the pump chamber into several compartments. The volume of each compartment changes periodically with the rotation of the rotor.

As a result, gas is sucked in at the intake port (2/1). The gas passes through the dirt trap sieve (2/2), flows past the open anti-suckback valve (2/3) and then enters the pump chamber (2/6). In the pump chamber, the gas is passed on and compressed, after the inlet aperture is closed by the vane.

The oil injected into the pump chamber is used for sealing and lubricating. The slap noise of the oil in the pump which usually occurs when attaining the ultimate pressure is prevented by admitting a very small amount of air into the pump chamber.

The compressed gas in the pump chamber is ejected through the exhaust valve (2/10). The oil entrained in the gas is coarsely trapped in the internal demister (2/11); there the oil is also freed of mechanical impurities. The gas leaves the TRIVAC B through the exhaust port.

During compression, a controlled amount of air - the so-called gas ballast - can be allowed to enter the pump chamber by opening the gas ballast valve (position I). The gas ballast stops condensation of vapours in the pump chamber up to the limit of water vapour tolerance as specified in the technical data for the pump.

The gas ballast value is opened (position I) and closed (position 0) by turning the gas ballast knob (7/5) on the front.

Operating Principle

Oil filter

Operating with gas ballast

Description Lubrication system To enable the TRIVAC B to be used at intake pressures as high as 1,000 mbar, a special lubricating system was developed featuring force-lubrication of the sliding bearings. An oil pump (3/6) pumps the oil from the oil reservoir (3/5) into a pressurelubrication system which supplies oil to all bearing points (3/2). From there the oil enters the pump chamber area (2/6) of the vacuum pump. The oil pump is fitted in the front end plate on the coupling side of the pump module. The oil suction line is placed low, resulting in a large usable oil reservoir. The oil is separated from the gas in the TRIVAC B in two steps as descri-Seperation of oil and gas bed above. First, small droplets are coalesced into large drops in the internal demister (2/11) fitted above the exhaust valve (2/10). Then, the large drops fall into the oil reservoir as the exhaust gas is diverted by the inner walls of the oil case. Thus a low loss of oil is obtained. This and the large usable oil reservoir ensure long intervals between oil changes even at high intake pressures.

Anti-suckback valve The vacuum is maintained by the TRIVAC B by an integrated hydropneumatic anti-suckback valve (2/3) which is controlled via the oil pressure.

> During operation of the TRIVAC B the control piston (4/3) remains sealed against a spring (4/2) by the oil pressure. The valve disc (4/6) of the antisuckback valve is held at the lower position by its own weight (valve open). When the pump stops (because it has been switched off or because of a failure), the oil pressure drops and the spring (4/2) presses the control piston (4/3) up. Thus a connection is provided between the oil case or the oil reservoir (4/1) and the piston (4/4) of the anti-suckback valve. Due to the pressure difference between the oil case and the intake port the oil presses the piston (4/4) up and the valve plate (4/6) against the valve seat (4/5). The quantity of oil in the oil reservoir (4/1) prevents the entry of air into the intake port (2/1) at the beginning of this process.

> After the oil has flowed out from the reservoir and when the valve plate rests on the valve seat, air follows in, which vents the pump chamber and forces the valve disc (4/6) against its seat. This effectively prevents backstreaming of oil. The anti-suckback valve (2/3) operates independently of the operating mode of the pump, i.e. also with gas ballast.

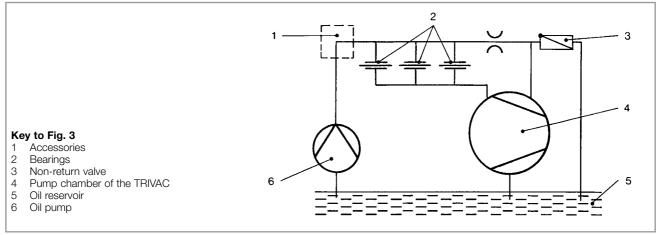


Fig. 3 Schematic of the lubricating system

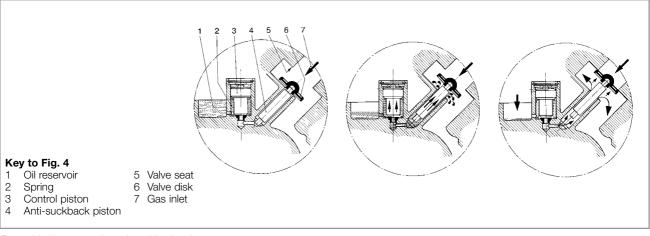


Fig. 4 Hydropneumatic anti-suckback valve

1.2 Supplied Equipment

The equipment supplied with the TRIVAC B pump includes:

Pump with motor, including initial filling of N 62.

1 centering ring,

1 centering ring with inlet screen,

2 clamping rings DN 40 KF.

As protection during shipment, the connection ports are each blanked off by rubber diaphragms and supporting rings.

The switch, motor protection switch, mains cable etc. are not included.

1.3 Accessories

Seperator AK 40-65, DN 40 KF Exhaust filter AF 40-65, DN 40 KF Drain trap for Seperator, exhaust-filter, oil drain vacuum tight oil tight Exhaust filter with lubricant return AR 40-65, DN 40 KF Exhaust filter with lubricant return ARS 40-65 Inlet screen	188 16 189 16 of the pump, 190 90 190 91 189 22 189 57 186 15 187 15
Drain trap for Seperator, exhaust-filter, oil drain vacuum tight oil tight Exhaust filter with lubricant return AR 40-65, DN 40 KF Exhaust filter with lubricant return ARS 40-65	of the pump, 190 90 190 91 189 22 189 57 186 15
vacuum tight oil tight Exhaust filter with lubricant return AR 40-65, DN 40 KF Exhaust filter with lubricant return ARS 40-65	190 90 190 91 189 22 189 57 186 15
AR 40-65, DN 40 KF Exhaust filter with lubricant return ARS 40-65	189 57 186 15
ARS 40-65	186 15
Inlet screen	
	107 15
Medium vacuum adsorption trap (with zeolithe)	187 15
adsorption trap (with aluminium oxide)	854 16
Oil filter OF 40-65	101 92
Chemical filter CF 40-65	101 97
Chemical filter with safety cut-off valve CFS 40	9-65 101 77
Adapter for RUVAC Roots pumps 151/251	168 30
Adapter für gas ballast port M 16 x 1,5 - DN 16 KF M 16 x 1,5 - ³ / ₈ inch NPT	168 40 99 175 011
Oil N 62 11	177 01
51	177 02
(order from LH Cologne, Germany)	177 03
Oil HE-200 1 qt	98 198 006
12 qt case	98 198 049
1 gal	98 198 007
(order from LHVP, Export Pa., USA)	98 198 008

The oil grades N 62 and HE-200 are interchangeable.

Caution Only use the kind of oil specified by Leybold. Alternative types of oil are specified upon request.

1.4 Technical Data

		TRIVAC D 40 B two-stage	TRIVAC D 65 B two-stage
Nominal pumping speed 1)	m ³ ∙ h ⁻¹	46	75
Pumping speed 1)	m ³ · h⁻¹	40	65
Ultimate partial pressure without gas ballast 1)	mbar	< 1 ·	10-4
Ultimate total pressure without gas ballast 1)	mbar	< 2 ·	10 ⁻³
Ultimate total pressure with gas ballast 1)	mbar	< 5 ·	10 ⁻³
Water vapor tolerance ¹⁾	mbar	40)
Water vapor capacity	gm ∙ h ⁻¹	1184	1925
Oil filling, min./max.	I	1.7 / 2.6	2.0 / 3.3
Noise level to DIN 45 635, (without/with gas ballast)	dB (A)	57 -	59
Admissible ambient temperature	°C	12 -	40
Motor rating	W	220	00
Nominal speed	min ⁻¹	1500/	1800
Type of protection	IP	54	1
Weight	kg	68	80
Connections, intake and exhaust side	DN	40 H	KF

¹⁾ To DIN 28 400 and subsequent numbers

Note

We can only guarantee that the pump will meet its specifications when using the type of lubricant which has been specified by us.

1.4.1 Motor Related Data

C	D 40 B D 65 B										
P/N	l (mm)	W (kg)	P/N	l (mm)	W (kg)	Motor connections voltage, frequency	Motor power	Rated current	Speed	Motor- noise level	P/N motor
113 47	670	69	113 57	748	80	3~, 200/346 V ± 10 %, 50/60 Hz	2200 W	10,5/6,0 A 9,5/5,5 A	1380 1660	55 dB(A) 59 dB(A)	200 10 412
113 46	410	50	113 56	488	61	without motor	-	-	-	-	

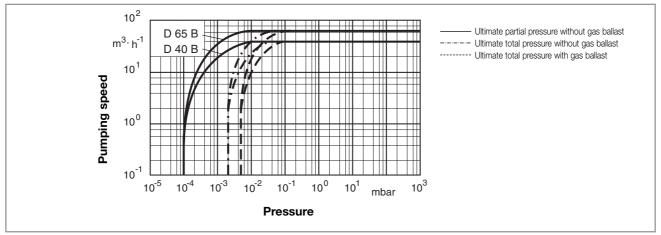


Fig. 5 Pumping speed characteristics of the TRIVAC D 40 B and TRIVAC D 65 B, 50 Hz operation, SI units

Transportation and Storage

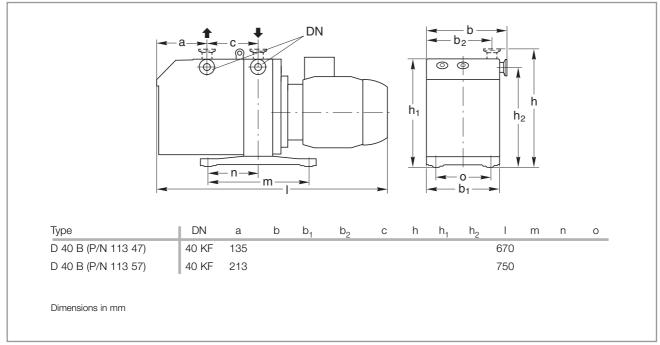


Fig. 6 Dimensional drawing for the TRIVAC rotary vane pumps (Dimensions a, I, b to b2 and h1 are approximate)

2 Transportation and Storage

Caution Pumps which are filled with operating agents must only be moved while standing upright. Otherwise oil may escape. Avoid any other orientations during transport. Warning Check the pump for the presence of any oil leaks, since there

exists the danger that someone may slip on spilt oil.

■ When lifting the pump you must make use of the crane eyes provided on the pump for this purpose; also use the recommended type of lifting device.

Installation

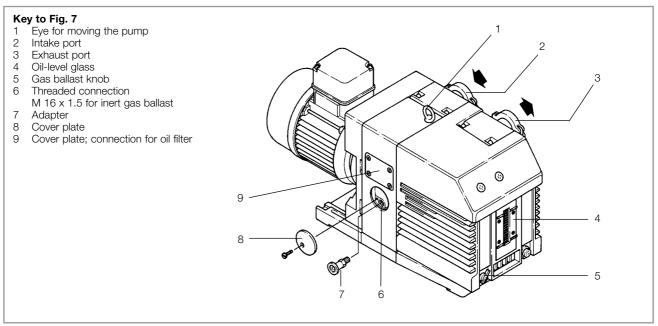


Fig. 7 Connections and controls

3 Installation

The standard pump is **not** suited for installation in the explosion hazard areas. Contact us before planning to use the pump under such circumstances.

3.1 Placement

The TRIVAC B pump can be set up on a flat, horizontal surface. Rubber feet under the coupling housing ensure that the pump can not slip.

If you wish firmly install the pump in place, insert bolts through bore holes in the rubber feet.

Max. tilt for the pump (without further attachment) with possibly fitted standard accessories is 10° from the vertical.

The rubber feet act as vibration absorbers. They must therefore not be compressed by screws. When installing the TRIVAC B pump, make sure that the connections and controls are readily accessible.

The site chosen should allow adequate air circulation to cool the pump (keep front and rear unobstructed). The ambient temperature should not exceed +40 °C (104 °F) and not drop below +12 °C (55 °F) (see Section 4.2.3).

The max. amount of heat given off approximately corresponds to the rated motor power.





Caution

3.2 Connection to the System

Before connecting the TRIVAC B, remove the shipping seals from the connection flanges (7/2) and (7/3).

Caution Retain the shipping seals in case you need to store the pump in the future.

The pump is shipped with intake and exhaust flanges mounted for horizontal connection of the connecting lines. You can easily convert the ports for vertical connection by removing the four capscrews, rotating the flanges as required, and reinstalling the capscrews.

Connect the intake and exhaust lines with a centering ring and a clamping ring each. Use the centering ring with dirt trap for the intake port.

Connect the intake and exhaust line using anti-vibration bellows, without placing any strain on the pump.

The intake line must be clean. Deposits in the intake line may outgas and adversely affect the vacuum. The connecting flanges must be clean and undamaged.

The maximum throughput of the pump is equivalent to the pumping speed of the pump (see Section 1.4).

Caution The cross-section of the intake and exhaust lines should be at least the same size as the connection ports of the pump. If the intake line is too narrow, it reduces the pumping speed. If the exhaust line is too narrow, overpressures may occur in the pump; this might damage the shaft seals and cause oil leaks. The maximum pressure in the oil case must not exceed 1.5 bar (absolute).

When pumping vapours, it is advisable to install condensate traps on the intake and exhaust sides.

Install the exhaust line with a downward slope (lower than the pump) so as to prevent condensate from flowing back into the pump. If this is not possible, insert a condensate trap.

The exhaust gases from the vacuum pump must be safely led away and subjected to post-treatment as required. In order to reduce the emission of oil vapours we recommend the installation of an additional exhaust filter (Leybold accessory).

Depending on the type of application or the kind of pumped media, the corresponding regulations and information sheets must be observed.

The pumps may be operated with an inert gas ballast via a connection which is provided for this purpose. The cover plate (7/8) can be removed to gain access to this M 16 x 1.5 threaded port (7/6). Matching connectors are available (see Section 1.3).

In inlet pressure for the gas ballast should be about 1000 mbar (absolute) and sufficient quantities of gas must be available (about $^{1/}_{10}$ of the pumping speed).

Warning



Never operate the pump with a sealed exhaust line. There is the danger of injury.

Before starting any work on the pump, the personnel must be informed about possible dangers first. All safety regulations must be observed.

3.3 Electrical Connections

Before wiring the motor or altering the wiring, ensure that mains supply for the pump is off and that it can not be applied inadvertently.

In order to prevent the pump from running up unexpectedly after a mains power failure, the pump must be integrated in the control system in such a way that the pump can only be switched on again manually. This applies equally to emergency cut-out arrangements.

The connections must only be provided by a trained electrician or must be supervised by a trained electrician working in accordance with the currently valid IEC (International), EN (European) or national guidelines.

Observe all safety regulations.

TRIVAC B pumps with a three-phase motor are supplied without accessories for electrical connection. They must be connected via the appropriate cable, and a suitable motor protection switch. Set the switch in accordance with the rating on the motor nameplate.

Fig. 8 shows the connection for pumps with 230/400 V, 50 Hz motors. Please also observe the motor wiring diagram in the junction box and the information given on the nameplate of the motor.

After connecting the motor and after every time you alter the wiring, check the direction of rotation. To do so, briefly switch on the motor and check whether a suitable cover (e. g. a blank flange) is sucked on at the intake port. If not, interchange two phases of the connection.

Observe the direction arrow on the coupling housing.

Warning



Caution

Installation

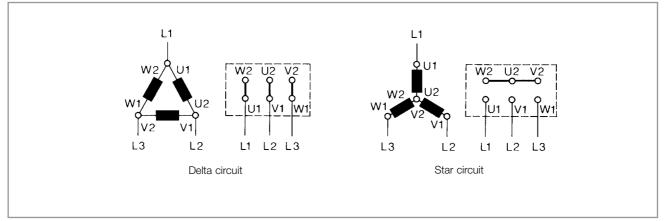


Fig. 8 Connection diagram for TRIVAC B with 50 Hz 3-phase motor

Warning

3.4 Areas of Application

Before pumping oxygen (or other highly reactive gases) at concentrations exceeding the concentration in the atmosphere (> 21 % for oxygen) it will be necessary to use a special pump. Such a pump will have to be modified and de-greased, and an inert special lubricant (like PFPE) must be used.

The TRIVAC B is **not suited** for pumping of:

- ignitable and explosive gases or vapours
- Oxidationsmitteln
- pyrophoren Gasen

Caution The pumps are not suited for pumping of liquids or media which carry large quantities of dust. Corresponding protection devices need to be provided.

The standard pump is not suited for pumping of hazardous gases or vapours.

Our technical sales department is available for further advice in these matters.



Warning

4 **Operation**

4.1 Start-up

Each time before starting up check the oil level.

On the initial start-up, and each time after having made changes to the mains power connection of the pump, check the direction of rotation of the pump equipped with a three-phase motor (for this refer to Section 3.3.1).

On initial start-up, after prolonged idle periods or after an oil change, the specified ultimate pressure cannot be attained until the oil is degassed. This can be done by running the pump for approx. 30 min. with the intake line closed and the gas ballast valve (7/5) open.

Before starting the pump ensure that the pump and the fitted accessories meet the requirements of your application and that safe operation can be guaranteed.

Avoid exposure of any part of the body to the vacuum. There is the danger of injury. Never operate the pump with an open intake port. Vacuum connections as well as oil-fill and oil-drain openings must never be opened during operation.

The safety regulations which apply to the application in each case must be observed. This applies to installation, operation and during maintenance (service) as well as waste disposal and transportation.

4.2 **Operation**

TRIVAC B pumps can pump condensable gases and vapours, provided that the gas ballast valve (7/5) is open and the pump has attained its operating temperature.

4.2.1 Pumping of Non-Condensable Gases and Vapours

If the process contains mainly permanent gases, the TRIVAC B may be operated without gas ballast (position 0), provided that the saturation vapour pressure at operating temperature is not exceeded during compression.

If the composition of the gases to be pumped is not known and if condensation in the pump cannot be ruled out, run the pump with the gas ballast valve open in accordance with Section 4.2.2. Warning



4.2.2 Pumping of Condensable Gases and Vapours

With the gas ballast valve open (position I) and at operating temperature, TRIVAC B pumps can pump pure water vapour up to the water vapour tolerance specified by the technical data. If the vapour pressure increases above the permissible level, the water vapour will condense in the oil of the pump.

When pumping vapours ensure that the gas ballast valve is open and that the pump has been warmed up for approximately 30 minutes with the intake line closed.

Caution Vapour phases may only be pumped up to the permissible limit after the pump has attained its operating temperature.

During pumping, vapours may dissolve in the oil. This changes the oil properties and thus there is a risk of corrosion in the pump. Therefore, don't switch off the pump immediately after completion of the process. Instead, allow the pump to continue operating with the gas ballast valve open and the intake line closed until the oil is free of condensed vapours. We strongly recommend operating the TRIVAC B in this mode for about 30 minutes after completion of the process.

In cyclic operation, the TRIVAC B should not be switched off during the intervals between the individual working phases (power consumption is minimal when the pump is operating at ultimate pressure), but should continue to run with gas ballast valve open and intake port closed (if possible via a valve).

Once all vapours have been pumped off from a process (e.g. during drying), the gas ballast valve can be closed to improve the attainable ultimate pressure.

4.2.3 Operating Temperature

Proper operation of the TRIVAC B is ensured in the ambient temperature range between 12 °C to 40 °C (55 °F to 104 °F).

At operating temperature, the surface temperature of the oil case may lie between 40 °C and over 70 °C (104 °F and 156 °F), depending on the load.



The surface temperature of the TRIVAC B pumps may rise above 70 °C.

There is the danger of receiving burns.



4.3 Shutdown

Under normal circumstances, all that you need do is to electrically switch off the TRIVAC B.

No further actions will be required.

When pumping condensable media let the pump continue to operate with the gas ballast valve open and the intake line closed before switching off (see Section 4.2.2).

When pumping aggressive or corrosive media, let the pump continue to operate even during long non-working intervals (e.g. overnight) with the intake line closed and the gas ballast valve open. This avoids corrosion during idle periods.

If the TRIVAC B is to be shutdown for an extended period after pumping aggressive or corrosive media or if the pump has to be stored, proceed as follows:

When having pumped harmful substances, take adequate safety precautions.

Our technical sales department is available for further advice in these matters.

Drain the oil (see Section 5.2).

Add clean oil until the oil-level is at the "min" mark (see Section 5.2) and let the pump operate for some time.

Then drain the oil and add clean oil until the oil level is at the "max" mark (see Section 5.2).

Seal the connection ports. Special conservation or anti-corrosion oils aren't necessary.

Please also take note of the information given in Section 5.9 (Storing the Pump).

4.3.1 Shutdown through Monitoring Components

When the pump has been switched off due to overheating sensed by the motor coil protector or other monitoring components at the pump (e.g. thermal sensor), the pump must only be started manually after the pump has cooled down to the ambient temperature and after having removed the cause first.

4.3.2 Controller/Mains Power Failure

In order to prevent the pump from running up unexpectedly after a mains power failure, the pump must be integrated in the control system in such a way that the pump can only be switched on again manually. This applies equally to emergency cut-out arrangements.





Caution



Warning



Maintenance 5 Warning Disconnect the electrical connections before disassembling the pump. Make absolutely sure that the pump cannot be accidentally started. If the pump has pumped harmful substances, contrary to what has been stated in Section 3.4, ascertain the nature of hazard and take adequate safety measures. Observe all safety regulations. Contamination Whenever you send a pump to Leybold, indicate whether the pump is contaminated or is free of substances which could pose a health hazard. If it is contaminated, specify exactly which substances are involved. You must use the form we have prepared for this purpose; we will forward the form on request. Form A copy of the form is printed at the end of these operating instructions: "Declaration of contamination of vacuum equipment and components". Another suitable form is available from the Leybold homepage: http://www.leybold.com under the headline "Support & Download". Attach the form to the pump or enclose it with the pump. This statement detailing the contamination is required to satisfy legal requirements and for the protection of our employees. Pumps which are not accompanied by a contamination statement will be returned to the sender. Caution When disposing of used oil, you must observe the applicable environmental regulations. Due to the design concept, TRIVAC B pumps require very little maintenance when operated under normal conditions. The work required is described in the sections below. In addition to this, a maintenance plan is provided in Section 5.10. Caution All work must be carried out by suitably trained personnel. Maintenance or repairs carried out incorrectly will affect the life and performance of the pump and may cause problems when filing warranty claims. LEYBOLD offers practical courses on the maintenance, repair, and testing of TRIVAC B pumps. Further details are available from LEYBOLD on request. Caution If the TRIVAC B is used in ambient air which is much contaminated, make sure that the air circulation and the gas ballast valve are not adversely affected. Pls. take the spare parts numbers from the enclosed spare parts list. In case of special designs and variants please always indicate the special, variant and serial number.

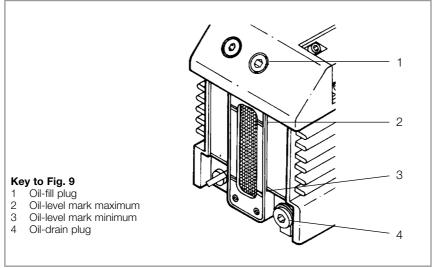


Fig. 9 Oil change

5.1 Checking the Oil Level

During operation of the TRIVAC B the oil level must always remain between marks (9/2) and (9/3) on the oil-level glass. The amount of oil must be checked and topped up as required.

Fill in oil only after the pump has been switched off.

Caution

5.1.1 Checking the Condition of N 62 or HE 200 Oil

The ageing process for the standard operating fluid N 62 respectively HE 200 (see Section 1.2) will depend very much on the area of application for the pump.

a) Visual check

Normally the oil is clear and transparent. If the oil darkens, it should be changed.

b) Chemical check

The neutralisation number of N 62 oil is determined according to DIN 51558. If it exceeds 2, the oil should be changed.

c) Viscosity check

If the viscosity of N 62 at 25 °C exceeds a level of 240 mPas (20 % higher than the viscosity of fresh oil) an oil change is recommended.

If gases or liquids dissolved in the oil result in a deterioration of the ultimate pressure, the oil can be degassed by allowing the pump to run for approx. 30 min. with the intake port closed and the gas ballast valve open.

When wanting to check the oil, switch off the pump first and drain out from the warm pump the required amount of oil through the oil drain (9/4) into a beaker or similar.

Please note the safety information given in Section 5.

Caution

5.2 Oil Change

Warning



Before pumping oxygen (or other highly reactive gases) at concentrations exceeding the concentration in the atmosphere (> 21 % for oxygen) it will be necessary to use a special pump. Such a pump will have to be modified and degreased, and an inert special lubricant (like PFPE) must be used.

Hazardous substances may escape from the pump and the oil. Take adequate safety precautions. For example wear gloves, face protection or breathing protection.

Observe all safety regulations.

For proper operation of the pump, it is essential that the pump has an adequate supply of the correct and clean oil at all times.

The oil must be changed when it looks dirty or if it appears chemically or mechanically worn out (see Section 5.1.1).

The oil should be changed after the first 100 operating hours and then at least every 2.000 to 3.000 operating hours or after one year. At high intake pressures and intake temperatures and/or when pumping contaminated gases, the oil will have to be changed much more frequently.

Further oil changes should be made before and after long-term storage of the pump.

If the oil becomes contaminated too quickly, install a dust filter and/or oil filter (see Section 1.3).

Contact us for more information in this matter.

Caution Only change the oil after the pump has been switched off and while the pump is still warm.

Required tool: Allen key 8 mm.

Remove the oil-drain plug (9/4) and let the used oil drain into a suitable container. When the flow of oil slows down, screw the oil-drain plug back in, briefly switch on the pump (max. 10 s) and then switch it off again. Remove the oil-drain plug once more and drain out the remaining oil.

Screw the oil-drain plug back in (check the gasket and reinstall a new one if necessary).

Remove the oil-fill plug (9/1) and fill in with fresh oil.

Screw the oil-fill plug (9/1) back in.

If there is the danger that the operating agent may present a hazard in any way due to decomposition of the oil, or because of the media which have been pumped, you must determine the kind of hazard and ensure that all necessary safety precautions are taken.

Torques	Torque for the oil-fill plug (9/1): Gasket: P/N: 239 55 165	10 Nm			
	Torque for the oil-drain plug (9/4): Gasket: P/N.: 239 55 165	10 Nm			
Caution	We can only guarantee that the pump operates as specified by the tech nical data if the lubricants recommended by us are used.				

Warning



5.3 Cleaning the Inlet Screen

A wire-mesh sieve is located in the intake port of the pump to act as a dirt trap for coarse particles. It should be kept clean to avoid a reduction of the pumping speed.

For this purpose, remove the inlet screen (2/2) from the intake port and rinse it in a suitable vessel with solvent. Then thoroughly dry it with compressed air. If the inlet screen is defective, replace it with a new one.

Caution

The cleaning intervals depend on the application. If the pump is exposed to large amounts of abrasive materials, a dust filter should be fitted into the intake line.

5.4 Removing and Fitting the Internal Demister

Required tools: Allen keys 6 mm and 8 mm.

Required spare parts:

Gasket for oil case	200 09 148
Internal demister	390 26 014

The internal demister is spring-mounted in a frame. When it is clogged, it rises periodically to reduce the pressure difference created.

The resultant noise at high intake pressures indicates that the internal demister is dirty.

Periodically clean the internal demister; the maintenance interval depends on the application.

Shutdown the pump and drain the oil (see Section 5.2).

Remove the **six recessed** screws (10/6) on the oil case (10/4). Don't remove the **non-recessed screws**; they hold the motor flange in place.

Pull the oil case forward off the pump.

Remove the gasket (10/5).

Unscrew screw (10/1).

Remove small washer (10/1), spring (10/1), large washer (10/1) and O-ring (10/1).

Lift off the frame (10/2) and remove the internal demister (10/3).

Clean all parts and check that they are in perfect condition; if not, replace them with new parts.

Reassemble in the reverse order.

Torque for the screws (10/6) is 12 Nm.

Caution

Maintenance

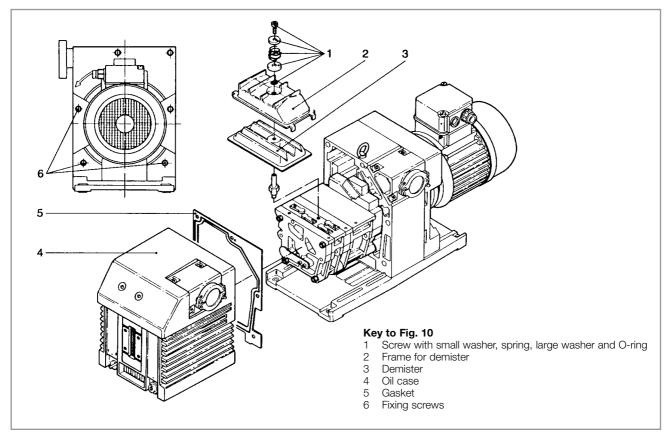


Fig. 10 Removal and fitting of the internal demister

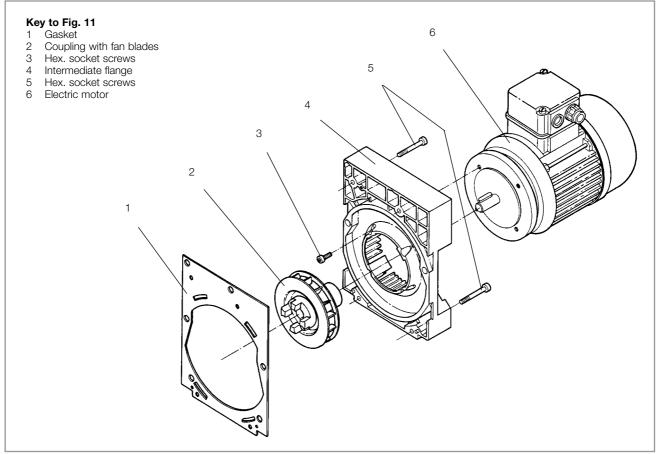


Fig. 11 Disassembly and reassembly of the electric motor

5.5 Disassembly and Reassembly of the Electric Motor

Before starting any disassembly work, always disconnect the motor from the mains.

Reliably prevent the pump from running up.

Required tools:

Screwdriver 1.0 x 5.5 mm (for junction box), open-jaw wrenches size 7 and size 19 (for junction box), Allan keys size 3 and size 6.

Possibly a puller for the coupling.

Disconnect the mains connection.

Support the motor.

Unscrew the four **non-recessed** hex. socket screws (11/5).

Remove the intermediate flange (11/4) together with the electric motor.

Remove the gasket (11/1).

Loosen the threaded pin and pull the coupling with the blade wheel (11/2) off the motor shaft.

Unscrew the hex. socket screws (11/3).

Remove the electric motor (11/6).

Clean all parts and check that they are in perfect condition; if not, replace them with new parts.

Reassemble in the reverse order.

In the case of 60 Hz motors (USA versions) the coupling must not be pushed on to the shaft right up to the stop. On the other hand if it is not pushed on far enough the pump module may be damaged during operation. Push the coupling on in such a way that the distance between the front end of the coupling and the gasket (11/1) on the intermediate flange amounts to 43.7 mm.

Warning



Caution

Maintenance

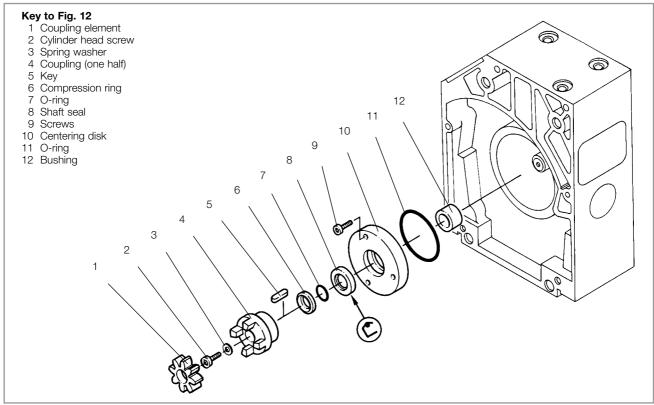


Fig. 12 Exchanging the shaft seal

5.6 Replacing the Shaft Seal

Required tools:

Allen keys size 3, 5 and 8, flat-nose pliers, plastic hammer, shaft seal driver, possibly a puller for the coupling.

Required Spare Parts:

Shaft Seal	239 53 007
Bushing	231 92 034

Oil marks under the coupling housing are signs of a damaged shaft seal.

The shaft seal can be replaced without removing or disassembling the pump module.

Shutdown the pump.

Drain the oil (see Section 5.2).

Support the motor.

Unscrew the four **non-recessed** hex. socket screws (11/5) and remove the motor (11/6).

Remove gasket (11/1).

Remove coupling element (12/1).

Unscrew screw (12/2) and pull off the spring washer (12/3).

Pull off the coupling half (12/4).

Remove key (12/5).

Pull off the compression ring (12/6) and O-ring (12/7).

Unscrew the hex. socket screws (12/9) and pull out the centering disc (12/10).

If the centering disc does not come loose, use the forcing thread into which screws (12/9) can be screwed in.

Remove the O-ring (12/11).

Force the shaft seal (12/8) out of the centering disk.

Pull off the bushing (12/12) from the shaft.

We recommend the use of a new shaft seal and bushing for reassembly.

Before fitting the new shaft seal, moisten it slightly with a little vacuum pump oil.

Using a suitable plastic or aluminium cylinder (shaft seal driver) and a plastic hammer, force the shaft seal (12/8) carefully and without bending it into the centering disk (for position of shaft seal, see Fig. 12).

If you do not have a shaft seal driver, place the shaft seal on the centering disk and carefully force it in with light blows of the plastic hammer.

The shaft seal must not be bent.

Push the bushing (12/12) on to the shaft.

Insert the O-ring (12/11) into its groove.

Carefully push the centering disk (12/10) with the shaft seal onto the shaft and up against the end plate; fasten it with the screws (12/9).

Push the O-ring (12/7) and the compression disk (12/6) on to the shaft.

Insert the key (12/5).

Mount the pump-half of the coupling (12/4) on the shaft.

Install the spring washer (12/3) and tighten the screw (12/2).

Insert the coupling element (12/1) into the coupling and mount the motor (see Section 5.5).

Maintenance

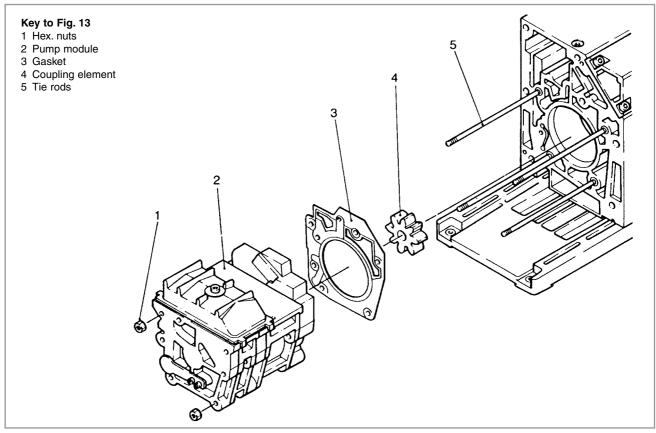


Fig. 13 Removing and Remounting the Pump Module

5.7 Removing and Remounting the Pump Module

Required tools:

Gaskets

Allen keys size 3, 5, and 8 mm, box wrench size 13, possibly pliers, torque wrench.

Required spare parts:

239 73 039
200 09 148

5.7.1 Removing the Pump Module

Drain the oil and remove the oil case (see Section 5.4).

Unscrew the hex. nuts (13/1).

Pull the entire pump module (13/2) forward off the tie rods (13/5).

Caution When doing so, ensure that the individual pin-fitted parts are not loosened. Further disassembly of the pump module should only be carried out by a trained service engineer.

Remove the gasket (13/3).

Remove the coupling element (13/4).

Caution After removing the protective shipping materials, handle the new pump module with care.

Before installing a new pump module, remove the four tie rods from the new module and insert them in the old one for protection during shipment.

5.7.2 Remounting the Pump Module

When installing a new pump module, it is also advisable to use a new gasket (13/3).

Check the coupling element (13/4) for damage; if necessary, install a new one.

Use the tie rods supplied with the new pump module only if the old ones are damaged. To do so, unscrew the old tie rods with lock nuts, and screw in the new ones. With the aid of the lock nuts, tighten the tie rods. Then remove the lock nuts.

Push the gasket (13/3) onto the tie rods (13/5), push the coupling element (13/4) onto one coupling half.

Push the entire pump module (new or repaired) onto the tie rods.

Screw on the hex. nuts (13/1) and carefully cross-tighten them (torque **Caution** 17 Nm).

Mount the oil case together with the gasket (see Section 5.4).

Fill in oil.

5.8 Service by Leybold

Whenever you send a pump to Leybold, indicate whether the pump is contaminated or is free of substances which could pose a health hazard. If it is contaminated, specify exactly which substances are involved. You must use the form we have prepared for this purpose; we will forward the form on request.

A copy of the form is printed at the end of these operating instructions: **Form** "Declaration of contamination of vacuum equipment and components". Another suitable form is available from the Leybold homepage: http://www.leybold.com under the headline "Support & Download".

Attach the form to the pump or enclose it with the pump.

This statement detailing the contamination is required to satisfy legal requirements and for the protection of our employees.

Pumps which are not accompanied by a contamination statement will be returned to the sender.

The pump must be packed in such a way, that it will not be damaged during shipping and so that any contaminants are not released from the package. Warning



5.8.1 Waste Disposal of Used Pump Materials

The corresponding environmental and safety regulations apply. This applies equally to used filters and filter elements (oil filter, exhaust filter and dust filter).

Warning



In the case of hazardous substances determine the kind of hazard first and observe the applicable safety regulations. If the potential hazard still persists, the pump must be decontaminated before starting with any maintenance work. For professional decontamination we recommend our Leybold service.

Never exchange the oil or the filters while the pump is still warm. Let the pump cool down to uncritical temperatures first. You must wear suitable protective clothing.

5.9 Storing the Pump

Caution

Before putting a pump into operation once more it should be stored in a dry place preferably at room temperature (20 °C). Before the pump is shelved it must be properly disconnected from the vacuum system, purged with dry nitrogen and the oil should be changed too.

The inlets and outlets of the pump must be sealed with the shipping seals which are provided upon delivery.

The gas ballast switch must be set to the "0" position and if the pump is to be shelved for a longer period of time it should be sealed in a PE bag containing some desiccant (silica gel).

When a pump is put into operation after it has been shelved for over one year, standard maintenance should be run on the pump and the oil should also be exchanged (see Section 5.2). We recommend that you contact the Leybold Service.

Maintenance

5.10 Maintenance Plan (Recommendation)

No.	Rotary vane pump	Measurement/test quantity			In	terva	I		Remarks	
	TRIVAC D 40 B TRIVAC D 65 B	Operating/auxiliary materials	VE	VP		6m		n-a	Refer also to the Operating Instructions Section: individual components.	
1	Operate the pump for at least 0.8 h with gas ballast.				x				Condensed water is thus removed from the oil.	
2	Check the oil level, if required change the oil.	Oil: N 62 or special- and alternative oils	x		x				Refill: Only after the pump has been switched off.	
3	Check the quality of the oil, change the oil if required.	visually	x		x				Visually: normally light and transparent, oil change is required when discolorations increase	
		chemically				x			Chemically: to DIN 51558, when the neutralisation number exceeds 2; then an oil change will be required.	
		mechanically				x			Mechanically: when dynamic viscosity at 25 ° exceeds 240 mPas; then an oil change will be required. Disposal of waste oil: see Section: 5.8.1	
4	Clean the inlet screen in the intake port, change it as required.	Suitable cleaning agent and compressed air.				×			 Clean inlet screen with a cleaning agent and blow it out with compressed air under a suction hood. Replace the defective inlet screen. Use a cleaning agent which complies with the national/international specifications. 	
									Observe the safety regulations when using cleaning agents.	
5	Clean the internal demister, change it as required.	Suitable cleaning agent.					×		Already clean before the maintenance interval has elapsed when the noise level increases. Clean internal demister with cleaning agent Replace the defective internal demister Dispose of the defective internal demister as special waste. Cleaning agent according to national/international specifications.	
									Observe the safety regulations when using cleaning agents.	
6	Check the edges of the teeth on the coupling element for any damages, change the coupling element as required.						×			
7	Change the oil - and	Oil: N 62 or special- and alternative oils					x		Oil change: ■ First oil change after 100 operating hours. ■ Pump switched off and cold. Exchange the oil while the pump is cold so as to avoid releasing adsorbed gases.	
	clean the oil level glass.	Suitable cleaning agent and compressed air.							Clean the oil level glass with a cleaning agent and blow it out with compressed air under a suction hood. Use cleaning agents only corresponding to the national/international specifications. Quantity of oil: see Section 1.4 Oil disposal: see Section 5.8.1.	
8	Check the fan of the pump and motor as well as the cooling fins	Brush and industrial vacuum cleaner.					x		Already clean before the maintenance interval has elapsed when the pump or the motor gets too warm. Caution: switch off the pump and ensure that it cannot run inadvertently (disconnect from the mains).	

Key to maintenance plan

- VE = Maintenance before switching on the system
- VP = Maintenance before starting production
- t = Daily maintenance
- 6m = Six monthly maintenance a = Annual maintenance
- n-a = Maintenance every n years

We recommend that you service the pump

- every two years covering the following:
- Cleaning
 Checking the individual components
 Exchange of all seals
- Functional check
- This check should be run by the Leybold Service.

Troubleshooting 6

Fault	Possible cause	Remedy	Repair
Pump does not	Wiring is malfunctioning.	Check and repair wiring.	-
start.	Motor protection switch incorrectly set	Set motor protection switch properly.	3.3
	(three-phase motors only).		
	Operating voltage does not match motor.	Replace the motor.	4.2
	Motor is malfunctioning.	Replace the motor.	4.2
	Oil temperature is below 12 °C.	Heat the pump and pump oil or use a different oil.	4.2.3/5.
	Oil is too thick.	Change the oil.	5.2
	Exhaust filter/exhaust line is clogged.	Replace the filter or clean the exhaust line.	-
	Pump is seized up (sign: pump is jammed).	Repair the pump.	Service
Pump does not	Measuring technique or gauge is unsuitable.	Use correct measuring technique and gauge.	-
reach ultimate		Measure the pressure directly at the pump's intake port.	
pressure.	External leak ¹⁾ .	Repair the pump.	Service
	Anti-suckback valve is malfunctioning.	Repair the valve.	Service
	Exhaust valve is malfunctioning.	Repair the valve.	Service
	Oil is unsuitable.	Change the oil (degas it, if necessary).	5.2
	Vacuum lines are dirty.	Clean the vacuum lines.	-
	Pump is too small.	Check the process data, replace the pump, if necessary.	-
Pumping speed is	Inlet screen in the intake port is clogged.	Clean the inlet screen.	5.3
too low.		Precaution: install a dust filter in the intake line.	
	Exhaust filter is clogged.	Install new filter element.	-
	Connecting lines are too narrow or too long.	Use adequately wide and short connecting lines.	3.2
After switching off	System has a leak.	Check the system.	-
the pump under	Anti-suckback valve is malfunctioning.	Repair the valve.	Service
vacuum, pressure			001100
in the system			
rises too fast.			
Pump gets hotter	Cooling air supply is obstructed.	Set pump up correctly.	3.1
than usually	Ambient temperature is too high.	Set pump up correctly.	3.1/4.2.
observed.	Process gas is too hot.	Change the process.	-
000011000.	Oil level is too low.	Add oil.	5.1
	Oil is unsuitable.	Change the oil.	5.2
	Oil cycle is obstructed.	Clean or repair the oil lines and channels.	Service
	Exhaust filter/exhaust line is obstructed.	Replace the exhaust filter, clean the exhaust line.	-
	Exhaust valve is malfunctioning.	Repair the valve.	Service
	Pump module is worn out.	Replace the pump module.	5.7
	Deviating mains voltage.	Check the motor voltage and check available mains voltage.	0.7
Oil in the intake line	Oil comes from the vacuum system.	Check the vacuum system.	-
or in the vacuum	Anti-suckback valve is blocked.	Clean or repair the anti-suckback valve.	Service
vessel.	Sealing surfaces of the anti-suckback valve are	Clean or repair intake and anti-suckback valve.	Service
VE33EI.	damaged or dirty.	Olean of repair intake and anti-suckback valve	Gervice
	Oil level is too high.	Drain out excess oil.	5.1
Oil is turbid.	Condensation.	Degas the oil or change the oil and clean the pump.	4.2.2/5.
		Precaution: open the gas ballast valve or fit separator.	4.2.2/0.
Pump is excessively	Oil level is much too low (oil level is no longer visible).	Add oil.	5.1/5.2
noisy.	Silencing nozzle is clogged.	Clean the silencing nozzle or replace it.	Fig. 10
1013y.		-	- Fig. 10
	Intake pressure is too high. Internal demister is clogged.	Lower the intake pressure. Clean or replace demister.	5.4
			5.5/5.6
	Coupling element is worn. Vanes or bearings are damaged.	Install new coupling element.	
Pump chuto dovuc		Repair pump.	Service
Pump shuts down	Relay does not switch off the start-up capacitor	Let the motor cool down (for at least 10 minutes).	
after a few minutes	(voltage too low).	Ensure correct power supply voltage (218-242 V).	
with very high motor			
temperature or with			
a very high current			
uptake (> 15 A).			

* Repair information: Refer to the stated section in these Operating Instructions.
 ¹) Bubble test: The warm pump with degassed oil is running without gas ballast and the intake is blanked off. The exhaust line is led into a vessel with water. If an evenly spaced line of bubbles appears then the pump has an external leak.

7 Spare Parts

The spare parts for your vacuum pump are listed in the spare parts list enclosed with the product.



We - LEYBOLD Vacuum GmbH - here with declare that the products defined below meet the basic requirements regarding safety and health of the relevant EC directives by design, type and versions which are brought into circulation by us.

In case of any product changes made without our approval, this declaration will be void.

Designation of the products:	Rotary vane vacuum pump
Types:	TRIVAC D 40 B / D 65 B
Cat. No.:	113 47; 113 57

The products conform to the following directives:

- EC Directive on Machinery (98/37/EG)
- EC Directive on Low-Voltages (73/23)+(93/68/EG)
- EC EMC Directive (89/336/EG)/(91/263/EG)/(92/31/EWG)/(93/68/EG)

Applied harmonised standards:

EN 1012 - 2	1996

- EN 60204 1 1997
- EN 60034 1/A1/A2/A11 2002

Cologne, 01.07.2005

Marcus Eisenhuth Member of the Management Board Head of Product Development

Cologne, 01.07.2005

Wolfgang Giebryanns Head of Design Forevacuum Pump Design



 Leybold Vacuum GmbH

 Bonner Straße 498

 D-50968 Cologne

 Tel.:
 ++49 (0)221 347-0

 Fax:
 ++49 (0)221 347-1250

 documentation@leybold.com

www.leybold.com

EEC Manufacturers Declaration

in the sense of the Directive on Machinery 89/392/EWG, Annex IIb

We – Leybold Vacuum GmbH – herewith declare that operation of the incomplete machine defined below, is not permissible until it has been determined that the machine into which this incomplete machine is to be installed, meets the regulations of the EEC Directive on Machinery.

Designation of the Products:	Rotary vane pump - dual stage				
Types:	TRIVAC D 40 B without Motor / D 65 B without Motor				
Cat Nos.:	113 46; 113 56				

Applied harmonized Standards:

■ EN 1012 - 2 1996

Cologne, 01.07.2005

Marcus Eisenhuth Member of the Management Board Head of Product Development

Cologne, 01.07.2005

Wolfgang hebmanns Head of Design Forevacuum Pump Design



Leybold Vacuum GmbH

Bonner Straße 498 D-50968 Cologne Tel.: ++49 (0)221 347-0 Fax: ++49 (0)221 347-1250 documentation@leybold.com

www.leybold.com



Declaration of Contamination of Compressors, Vacuum Pumps and Components The repair and / or servicing of compressors, vacuum pumps and components will be carried out only if a correctly completed declaration has been sub-mitted. **Non-completion will result in delay**. The manufacturer can refuse to accept any equipment without a declaration. A separate declaration has to be completed for every single component.

This declaration may be completed and signed only by authorised and qualified staff.

Customer/Dep./Institute:			Reason for returning Image: Comparison of the sector o					
\ddress			 □ replacement □ chargeable □ warranty □ DKD-calibration □ Factory calibration 					
erson to contact:			Returning of goods because of following reason:					
one: Fax:		□ rent/	oan 🛛 fo	r credit 🛛 against exchange				
der number of customer:			exchange already received/arranged					
Description of the equipment (machine or co e:	• /		lary equipr	nent				
t number:								
ial number:								
e of oil used:								
Condition of the equipment	No	Yes	No	Contamination:	No	Yes		
Has the equipment been used				► toxic				
Drained (Product/service fluid) All openings sealed airtight	L I			corrosive				
Purged	V			microbiological explosive				
	-	. —		radioactive				
and which method of cleaning:				other harmful substances				
C. Description of processed substances1. What substances have come into contact with	the equipment:					ł		
 What substances have come into contact with Trade name and / or chemical term of service flu (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive) Trade name: 	the equipment: ilds and substance Che	s processed emical name	9:		Residues			
 What substances have come into contact with Trade name and / or chemical term of service flu (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive) Trade name: 	the equipment: iids and substance Che	s processed emical name):		Residues	s: 🗖 No		
 What substances have come into contact with Trade name and / or chemical term of service flu (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive) Trade name: 	the equipment: iids and substance Che	s processed	2:		Residues 🗆 Yes 🗅 Yes	s: DNo No		
 What substances have come into contact with Trade name and / or chemical term of service flu (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive) Trade name: a) b) c) 	the equipment: iids and substance Che	s processed	2:		Residues Yes Yes Yes	s: No No No No		
 What substances have come into contact with Trade name and / or chemical term of service flu (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive) Trade name: 	the equipment: iids and substance Che	s processed emical name	e: s No a D		Residues Yes Yes Yes	s: INO NO NO NO		
 What substances have come into contact with Trade name and / or chemical term of service flu (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive) Trade name: a)	the equipment: iids and substance Che ermally loaded gical, explosive	s processed emical name Ye	e: Is No I I		Residues Yes Yes Yes	s: No No No No		
1. What substances have come into contact with Trade name and / or chemical term of service flu (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive) Trade name: a)	the equipment: lids and substance Che ermally loaded gical, explosive tion.	s processed emical name Ye	s No a a b a a ctive proc	Jucts will not be accepted	Residues Pes Yes Yes Yes Yes	s: No No No No		
1. What substances have come into contact with Trade name and / or chemical term of service flu (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive) Trade name: a)	the equipment: lids and substance Che ermally loaded gical, explosive tion.	s processed emical name Ye	s No a a b a a ctive proc	Jucts will not be accepted	Residues Pes Yes Yes Yes Yes	s: No No No No		
 What substances have come into contact with Trade name and / or chemical term of service flu (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive) Trade name: a) b) c) d) 2. Are these substances harmful? 3. Dangerous decomposition products when th Which: Components contaminated by microbiolo without written evidence of decontaminated I / we hereby declare that the information 	the equipment: iids and substance Che ermally loaded gical, explosive tion.	s processed emical name Ye	s No a a b a a ctive proc	Jucts will not be accepted	Residues Pes Yes Yes Yes Yes	s: No No No No		

Notes

Sales and Service Net Worldwide

Netherlands

Fax:

Spain

Sales:

Fax:

Fax:

Fax:

Phone:

Service:

Sweden

Box 9084

SE-40092 Göteborg

info@leybold.se

Datavägen 57B

Switzerland

Sales:

Fax:

Fax:

USA

Sales:

Fax:

Fax:

Fax:

Service:

Service:

SE-43632 Askim

CH-8050 Zürich

sales@leybold.ch

America

5700 Mellon Road

Export, PA 15632

Pacific, Mountain,

Sales and Service: Phone: +46-31-68 84 70

Visiting/delivery address:

Computerweg 7 NL-3542 DP Utrecht

Phone: +31-346-58 39 99

Sales and Service

Huelva, 7

(Barcelona)

Levbold Vacuum Nederland B.V.

+31-346-58 39 90

sales.netherlands@leybold.com

Leybold Vacuum España S.A.

E-08940 Cornella de Llobregat

sales.spain@levbold.com

Phone: +34-93-666 49 51

+34-93-666 46 16

+34-93-666 43 70

+34-93-685 40 10

Leybold Vacuum Scandinavia AB

+46-31-68 39 39

Leybold Vacuum Schweiz AG

+41-1-302 43 73

+41-1-308 40 60

Leutschenbachstrasse 55

Phone: +41-1-308 40 50

Phone: +41-1-308 40 62

Leybold Vacuum USA Inc.

info@leyboldvacuum.com

Eastern & Central time zones

+1-724-733-1217

+1-480-752-9494

+1-724-733-3799

Alaskan & Hawaiian time zones

Phone: +1-724-327-5700

Phone: +1-480-752-9191

Phone: +1-724-327-5700

service.netherlands@leybold.com

Germany

sales@leybold.com

Fax:

Leybold Vacuum GmbH Bonner Strasse 498

D-50968 Cologne Phone: +49-221-347 1234

+49-221-347 1245

Leybold Vacuum GmbH

Sales Area North/East Branch office Berlin Buschkrugallee 33 1 Obergeschoss D-12359 Berlin Phone: +49-30-435 609 0 +49-30-435 609 10 Fax: sales.berlin@leybold.com

Leybold Vacuum GmbH Sales Area South/Southwest

Branch office Munic Karl-Hammerschmidt-Strasse 38 D-85609 Aschheim/Dornach Phone: +49-89-357 33 90 Fax: +49-89-357 33 933 sales.muenchen@leybold.com service.muenchen@leybold.com

Leybold Vacuum GmbH Sales Area West

Branch office Cologne Emil-Hoffmann-Straße 43 D-50996 Cologne-Suerth Phone: +49-221-347 1270 +49-221-347 1291 Fax: sales.koeln@leybold.com

Leybold Vacuum GmbH Service Center

Emil-Hoffmann-Straße 43 D-50996 Cologne-Suerth Phone: +49-221-347 1439 +49-221-347 1945 Fax: service@levbold.com

Levbold Vacuum GmbH

Mobile after sales service Emil-Hoffmann-Straße 43 D-50996 Cologne-Suerth Phone: +49-221-347 1765 Fax: +49-221-347 1944 kundendienst@leybold.com

Leybold Vacuum

Dresden GmbH Zur Wetterwarte 50, Haus 304 D-01109 Dresden Service: Phone: +49-351-88 55 00 +49-351-88 55 041 Fax: info@leybold-dresden.de www.leybold-dresden.de

Belgium

Leybold Vacuum Nederland B.V. Belgisch bijkantoor Leuvensesteenweg 542-9A B-1930 Zaventem Sales:

+32-2-720 83 38 Fax: sales.belgium@leybold.com Service: Phone: +32-2-711 00 82 +32-2-720 83 38 Fax:

Leybold Vacuum France S.A.

+33-1-69 07 57 38

Levbold Vacuum France S.A. Valence Factory

640, Rue A. Bergès - B.P. 107 F-26501 Bourg-lès-Valence Cedex Phone: +33-4-75 82 33 00 +33-4-75 82 92 69 Fax. marketing.valence@leybold.fr

Waterside Way, Plough Lane GB-London SW17 0HB Sales: Phone: +44-20-8971 7000 +44-20-8971 7001 Fax: sales@leybold.com Service: Phone: +44-20-8971 7030

+44-20-8971 7003 service@leybold.com

Leybold Vacuum Italia S.p.A. 8 Via Trasimeno I-20128 Milano Sales Phone: +39-02-27 22 31 +39-02-27 20 96 41 Fax: sales@leybold.it Service: Phone: +39-02-27 22 31

Field Service Base Z.I.Le Capanne I-05021 Acquasparta (TR) Phone: +39-0744-93 03 93 +39-0744-94 42 87 Fax.

Hotline _____



service@leybold.com

8 07. 07885_2005

Leybold Vacuum Products Inc. 5700 Mellon Road

Export, PA. 15632-8900 Phone: 724-327-5700 724-325-3577 Fax: info@leyboldvacuum.com

Europe

Phone: +32-2-711 00 83

service.belgium@leybold.com

France

7, Avenue du Québec Z.A. de Courtaboeuf, B.P. 42 F-91942 Courtaboeuf Cedex Sales and Service: Phone: +33-1-69 82 48 00 Fax. sales.france@leybold.com

Great Britain

Leybold Vacuum UK Ltd. Fax:

Italy

+39-02-27 20 96 41 Fax: service@leybold.it

service@leybold.it

Asia

P.R. China

Leybold Vacuum (Tianjin) International Trade Co., Ltd. Beichen Economic Development Area (BEDA), No. 8 Western Shuangchen Road Tianjin 300400, China Sales and Service: Phone: +86-22-2697 0808 +86-22-2697 4061 Fax. +86-22-2697 2017 Fax. leybold@leybold.com.cn

Leybold Vacuum (Tianjin) Equipment Manufacturing Co., Ltd. Beichen Economic Development Area (BEDA), No. 8 Western Shuangchen Road Tianjin 300400, China Phone: +86-22-2697 0808 +86-22-2697 4061 Fax: Fax: +86-22-2697 2017 leybold@leybold.com.cn

Leybold Vacuum (Tianjin) International Trade Co., Ltd. Beijing Branch: 1-908, Beijing Landmark Towers 8 North Dongsanhuan Road Chaoyang District Beijing 100004, China

Sales and Service: Phone: +86-10-6590-7607 +86-10-6590-7622 Fax:

Leybold Vacuum (Tianjin) International Trade Co., Ltd.

Shanghai Branch: Add: No. 33, 76 Futedong San Rd., Waigaoqiao FTZ Shanghai 200131, China Sales and Service: Phone: +86-21-5064-4666 +86-21-5064-4668 Fax: leybold_sh@leybold.com.cn

Leybold Vacuum (Tianjin)

Guangzhou Branch: Add: G/F,#301 Building, 110 Dongguangzhuang Rd. Tianhe District, Guangzhou 510610, China Sales: Phone: +86-20-8723-7873 Phone: +86-20-8723-7597 Fax: +86-20-8723-7875 leybold_gz@leybold.com.cn

India

Leybold Vacuum India Pvt Ltd. A-215 Road No. 30 MIDC Wagle Industrial Estate Thane(W) - 400 604 Maharashtra India Sales and Service:

Phone: +91-22-2581 2929 Fax: +91-22-2581 2626 ivt2004@yahoo.com

Japan

Levbold Vacuum Japan Co., Ltd. Head Office Tobu A.K. Bldg. 4th Floor 23-3, Shin-Yokohama 3-chome Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa-ken 222-0033 Sales: Phone: +81-45-4713330 +81-45-4713323 Fax:

Leybold Vacuum

Japan Co., Ltd. Osaka Branch Office MURATA Bldg. 7F 2-7-53, Nihi-Miyahara Yodogawa-ku Osaka-shi 532-0004 Sales: Phone: +81-6-6393-5211 +81-6-6393-5215 Fax:

Leybold Vacuum

Japan Co., Ltd. Tsukuba Technical S.C. Tsukuba Minami Daiichi Kogyo Danchi 21, Kasumi-no-Sato, Ami-machi, Inashiki-gun Ibaraki-ken, 300-0315 Service: Phone: +81-298-89-2841 +81-298-89-2838 Fax:

Korea

Leybold Vacuum Korea Ltd.

#761-4, Yulkeum-ri, SungHwan-eup, Cheonan-City Choongchung-Namdo, 330-807. Korea Sales: Phone: +82-41-580-4420 +82-41-588-3737 Fax. Service: Phone: +82-41-580-4415 Fax. +82-41-588-3737

Singapore

Leybold Vacuum Singapore Pte Ltd. No.1, International Business Park, B1-20B, The Synergy Singapore 609917 Sales and Service: Phone: +65-66652910 +65-65668202 Fax: vacuum@leyboldvac.com.sg

Taiwan

Leybold Vacuum Taiwan Ltd. No 416-1, Sec. 3 Chung-Hsin Rd., Chu-Tung Hsin-Chu, Taiwan, R.O.C. Sales and Service: Phone: +886-3-5833988 +886-3-5833999 Fax.

Leybold Vacuum GmbH

Bonner Strasse 498 D-50968 Cologne Phone: +49-221 347-0 +49-221 347-1250 Fax: info@leybold.com



 \geq